



PARLAMENTO EUROPEO

2009 - 2014

Commissione per il mercato interno e la protezione dei consumatori

2012/2144(INI)

13.5.2013

EMENDAMENTI

1 - 132

Progetto di relazione
Anna Maria Corazza Bildt
(PE496.644v01)

Mercato interno dei servizi: situazione attuale e prossime tappe
(2012/2144(INI))

AM_Com_NonLegReport

Emendamento 1
Sylvana Rapti

Proposta di risoluzione
Visto 2

Proposta di risoluzione

– visti gli articoli 9, 49 e 56 del trattato sul funzionamento dell'Unione europea,

Emendamento

– visti gli articoli 9, **14**, 49 e 56 del trattato sul funzionamento dell'Unione europea,

Or. en

Emendamento 2
Sylvana Rapti

Proposta di risoluzione
Visto 2 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

- vista la Carta dei diritti fondamentali dell'Unione europea,

Or. en

Emendamento 3
Sylvana Rapti

Proposta di risoluzione
Visto 15 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

- vista la sua risoluzione del 14 giugno 2012 su "Atto per il mercato unico: i prossimi passi per la crescita"¹,

Or. en

¹ Testi approvati, P7_TA(2012)0258.

Emendamento 4
Heide Rühle

Proposta di risoluzione
Considerando A

Proposta di risoluzione

A. considerando che il nostro mercato unico *è la* via di uscita dalla crisi;

Emendamento

A. considerando che il nostro mercato unico *costituisce un elemento essenziale del processo di costruzione dell'Europa, ma non rappresenterà, di per se stesso, una via di uscita dalla crisi se non sarà accompagnato da una strategia coerente per una trasformazione in senso ecologico dell'economia europea, in linea con la strategia UE2020;*

Or. en

Emendamento 5
Thomas Händel

Proposta di risoluzione
Considerando A

Proposta di risoluzione

A. considerando che *il nostro* mercato unico *è la* via di uscita dalla crisi;

Emendamento

A. considerando che *un* mercato unico *funzionante che preveda meccanismi adeguati per la protezione sociale può rappresentare una* via di uscita dalla crisi;

Or. de

Emendamento 6
Matteo Salvini

Proposta di risoluzione
Considerando A

Proposta di risoluzione

A. considerando che *il* nostro mercato

Emendamento

A. considerando che *uno sviluppo*

unico *è la via di uscita* dalla crisi;

omogeneo del nostro mercato unico e
politiche destinate alla
reindustrializzazione dell'Europa
potrebbero dare un contributo utile
all'uscita dalla crisi;

Or. it

Emendamento 7
Josef Weidenholzer

Proposta di risoluzione
Considerando A

Proposta di risoluzione

A. considerando che il nostro mercato
unico *è la via di uscita* dalla crisi;

Emendamento

A. considerando che il nostro mercato
unico, *così come gli investimenti pubblici*
mirati alla crescita, all'occupazione e
all'istruzione, sono vie di uscita dalla crisi;

Or. de

Emendamento 8
Andreas Schwab

Proposta di risoluzione
Considerando A

Proposta di risoluzione

A. considerando *che il nostro* mercato
unico *è la via di uscita dalla crisi*;

Emendamento

A. considerando *l'importanza*
fondamentale del mercato unico *come*
spina dorsale dell'Unione e del suo buon
funzionamento come base e quadro di
riferimento per la ripresa economica in
Europa;

Or. de

Emendamento 9
Konstantinos Poupakis

Proposta di risoluzione
Considerando B bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

B bis. considerando che la piena attuazione della direttiva migliorerà considerevolmente il funzionamento del mercato unico dei servizi, in particolare agevolando l'accesso al mercato per le PMI, ampliando le possibilità di scelta per i consumatori e accrescendo la competitività dell'UE, la crescita e l'occupazione;

Or. el

Emendamento 10
Thomas Händel

Proposta di risoluzione
Considerando C

Proposta di risoluzione

Emendamento

C. considerando che un mercato dei servizi **più** competitivo è necessario per l'industria europea;

C. considerando che un mercato dei servizi competitivo è necessario per l'industria europea;

Or. de

Emendamento 11
Adam Bielan

Proposta di risoluzione
Considerando C

Proposta di risoluzione

Emendamento

C. considerando che un mercato dei servizi più competitivo è necessario per l'industria europea;

C. considerando che un mercato dei servizi **funzionale, efficiente e** più competitivo è necessario per l'industria europea;

Emendamento 12
Sylvana Rapti

Proposta di risoluzione
Considerando C

Proposta di risoluzione

C. considerando che un mercato dei servizi più competitivo è necessario per l'industria europea;

Emendamento

C. considerando che un mercato dei servizi più competitivo è necessario per l'industria europea, **per le imprese europee (in particolare per le PMI) e per i consumatori**;

Or. el

Emendamento 13
Thomas Händel

Proposta di risoluzione
Considerando D

Proposta di risoluzione

D. considerando che la direttiva sui servizi ha portato vantaggi concreti sin dalla sua approvazione nel 2006, **facilitando** l'accesso al mercato per consumatori e aziende;

Emendamento

D. considerando che la direttiva sui servizi ha **sia** portato vantaggi concreti **sia mostrato carenze** sin dalla sua approvazione nel 2006, **oltre a facilitare** l'accesso al mercato per consumatori e aziende;

Or. de

Emendamento 14
Matteo Salvini

Proposta di risoluzione
Considerando D

Proposta di risoluzione

D. considerando che la direttiva sui servizi ha portato vantaggi **concreti sin dalla** sua approvazione nel 2006, **facilitando l'accesso al mercato per consumatori e aziende**;

Emendamento

D. considerando che la direttiva sui servizi **non** ha portato **tutti i** vantaggi **attesi al momento della** sua approvazione nel 2006;

Or. it

Emendamento 15
Matteo Salvini

Proposta di risoluzione
Considerando E

Proposta di risoluzione

E. considerando che l'interpretazione frammentata **e l'attuazione inadeguata** della direttiva costituisce ancora un intralcio alla libera circolazione transfrontaliera dei servizi;

Emendamento

E. considerando che l'interpretazione frammentata **causata dalla difficile attuazione** della direttiva costituisce ancora un intralcio alla libera circolazione transfrontaliera dei servizi;

Or. it

Emendamento 16
Roberta Angelilli, Lara Comi, Claudio Morganti, Marco Scurria, Carlo Fianza, Antonio Cancian, Raffaele Baldassarre, Giovanni La Via, Erminia Mazzoni

Proposta di risoluzione
Considerando E bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

E bis. considerando che il campo di applicazione della direttiva mira a disciplinare una vasta gamma di tipologie di servizi e categorie professionali e imprenditoriali, spesso contrassegnate da una forte eterogeneità negli Stati membri;

Emendamento

Or. it

Emendamento 17
Matteo Salvini

Proposta di risoluzione
Considerando G

Proposta di risoluzione

G. considerando che è giunto il momento di agire in considerazione del fatto che, con la crescente disoccupazione, il settore dei servizi rappresenta più che mai una fonte di competitività, crescita e occupazione che non può essere trascurata;

Emendamento

G. considerando che è giunto il momento di agire in considerazione del fatto che, con la crescente disoccupazione, il settore dei servizi rappresenta più che mai una fonte di competitività, crescita e occupazione che non può essere trascurata; ***considerato altresì che la piena applicazione degli obiettivi della direttiva sui servizi deve avvenire rispettando il tessuto produttivo esistente negli Stati Membri e i principi della proporzionalità e della sussidiarietà;***

Or. it

Emendamento 18
Thomas Händel

Proposta di risoluzione
Considerando G

Proposta di risoluzione

G. considerando che è giunto il momento di agire in considerazione del fatto che, con la crescente disoccupazione, il settore dei servizi rappresenta ***più che mai*** una fonte di competitività, crescita e occupazione che non può essere trascurata;

Emendamento

G. considerando che è giunto il momento di agire in considerazione del fatto che, con la crescente disoccupazione, il settore dei servizi rappresenta una fonte di competitività, crescita e occupazione che non può essere trascurata;

Or. de

Emendamento 19
Constance Le Grip

Proposta di risoluzione
Considerando G

Proposta di risoluzione

G. considerando che è giunto il momento di agire in considerazione del fatto che, con la crescente disoccupazione, il settore dei servizi rappresenta più che mai una fonte di competitività, crescita e occupazione che non può essere trascurata;

Emendamento

G. considerando che è giunto il momento di agire in considerazione del fatto che, con la crescente disoccupazione **e il peggioramento delle finanze pubbliche**, il settore dei servizi rappresenta più che mai una fonte di competitività, crescita e occupazione che non può essere trascurata;

Or. fr

Emendamento 20

Roberta Angelilli, Lara Comi, Claudio Morganti, Marco Scurria, Carlo Fianza, Antonio Cancian, Raffaele Baldassarre, Giovanni La Via, Erminia Mazzoni

Proposta di risoluzione
Considerando G bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

G bis. considerando che le imprese, in particolare le PMI, continuano a dover sostenere un'ampia serie di requisiti amministrativi e burocratici, che costituiscono un pesante onere che si somma alla difficoltà di accesso al credito;

Or. it

Emendamento 21
Thomas Händel

Proposta di risoluzione
Paragrafo 1

Proposta di risoluzione

1. sottolinea che la burocrazia, le pratiche discriminatorie **e le restrizioni** alla

Emendamento

1. sottolinea che la burocrazia **e** le pratiche discriminatorie **rispetto** alla prestazione di

prestazione di servizi nell'UE stanno privando i cittadini di opportunità di lavoro;

servizi nell'UE stanno privando i cittadini di opportunità di lavoro;

Or. de

Emendamento 22
Sylvana Rapti

Proposta di risoluzione
Paragrafo 1

Proposta di risoluzione

1. sottolinea che **la burocrazia**, le pratiche discriminatorie e **le** restrizioni alla prestazione di servizi nell'UE **stanno privando** i cittadini di opportunità di lavoro;

Emendamento

1. sottolinea che **l'onere amministrativo superfluo e sproporzionato**, le pratiche discriminatorie e **alcune** restrizioni **ingiustificate** alla prestazione di servizi nell'UE **sono tra le ragioni per cui** i cittadini **sono privati** di opportunità di lavoro **e alle imprese sono precluse determinate opportunità**;

Or. en

Emendamento 23
Constance Le Grip

Proposta di risoluzione
Paragrafo 1

Proposta di risoluzione

1. sottolinea che la burocrazia, le pratiche discriminatorie e le restrizioni alla prestazione di servizi nell'UE **stanno privando i cittadini di opportunità** di lavoro;

Emendamento

1. sottolinea che la burocrazia, le pratiche discriminatorie e le restrizioni alla prestazione di servizi nell'UE **gravano su importanti potenziali di crescita e limitano, pertanto, la dinamica del mercato del lavoro, frenando la creazione di posti** di lavoro;

Emendamento 24
Thomas Händel

Proposta di risoluzione
Paragrafo 2

Proposta di risoluzione

2. sottolinea che l'UE potrebbe ottenere un aumento del PIL pari al 2,6% in 5-10 anni se gli Stati membri ***fossero pronti ad attuare*** adeguatamente ***e interamente*** la direttiva sui servizi ***e a rimuovere le restrizioni superflue***;

Emendamento

2. sottolinea che l'UE potrebbe ottenere un aumento del PIL pari al 2,6% in 5-10 anni se ***fossero risolte le difficoltà con la direttiva sui servizi relativamente al conflitto in materia di diritti sociali e se*** gli Stati membri ***attuassero quindi*** adeguatamente la direttiva sui servizi;

Or. de

Emendamento 25
Heide Rühle

Proposta di risoluzione
Paragrafo 2

Proposta di risoluzione

2. sottolinea che l'UE potrebbe ottenere ***un aumento del PIL pari al 2,6%*** in 5-10 anni ***se gli Stati membri fossero pronti ad attuare adeguatamente e interamente la direttiva sui servizi e a rimuovere le restrizioni superflue***;

Emendamento

2. sottolinea che ***l'impatto della direttiva sui servizi è stato finora al di sotto delle aspettative; osserva che le stime elaborate dalla Commissione rispetto all'aumento del PIL che l'UE potrebbe ottenere in uno scenario realistico sono comprese tra lo 0,8% e l'1,2% in 5-10 anni e potrebbero raggiungere il 2,6% solo in uno scenario in cui sarebbero abolite quasi tutte le restrizioni, il che non è né realistico, né compatibile con la necessità, per le pubbliche autorità, di regolamentare il mercato dei servizi per ragioni di pubblico interesse***;

Or. en

Emendamento 26
Sylvana Rapti, Evelyne Gebhardt

Proposta di risoluzione
Paragrafo 2

Proposta di risoluzione

2. sottolinea che l'UE potrebbe ottenere un aumento del PIL pari al 2,6% in 5-10 anni **se gli Stati membri fossero pronti ad attuare adeguatamente e interamente la direttiva sui servizi e a rimuovere le restrizioni superflue;**

Emendamento

2. sottolinea che, **se gli Stati membri fossero pronti ad attuare adeguatamente e interamente la direttiva sui servizi e a rimuovere le restrizioni superflue,** l'UE potrebbe ottenere un aumento del PIL pari al 2,6% in 5-10 anni, **ma solo in uno scenario ambizioso che non tiene conto della recessione e della situazione particolare in cui si trovano i vari Stati membri nel contesto della crisi economica;**

Or. en

Emendamento 27
Andreas Schwab

Proposta di risoluzione
Paragrafo 2

Proposta di risoluzione

2. sottolinea che **l'UE potrebbe ottenere un aumento del PIL** pari al 2,6% in 5-10 anni se gli Stati membri fossero pronti ad attuare adeguatamente e interamente la direttiva sui servizi e a rimuovere le restrizioni superflue;

Emendamento

2. sottolinea che **i vantaggi economici potenziali rappresentano una crescita pari fino al 2,6% del PIL nell'UE** in 5-10 anni **dall'applicazione della direttiva** se gli Stati membri fossero pronti ad attuare adeguatamente e interamente la direttiva sui servizi e a rimuovere le restrizioni superflue;

Or. de

Emendamento 28
Constance Le Grip

Proposta di risoluzione
Paragrafo 2

Proposta di risoluzione

2. sottolinea che l'UE potrebbe ottenere un aumento del PIL pari al 2,6% in 5-10 anni se gli Stati membri fossero pronti ad attuare adeguatamente e interamente la direttiva sui servizi e a rimuovere le restrizioni *superflue*;

Emendamento

2. sottolinea che l'UE potrebbe ottenere un aumento del PIL pari al 2,6% in 5-10 anni se gli Stati membri fossero pronti ad attuare adeguatamente e interamente la direttiva sui servizi e a rimuovere le restrizioni *ingiustificate*;

Or. fr

Emendamento 29
Josef Weidenholzer

Proposta di risoluzione
Paragrafo 2 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

2 bis. sottolinea che, nell'attuazione della direttiva sui servizi, sono molto importanti la tutela dell'interesse comune e il rispetto della dimensione sociale;

Emendamento

2 bis. sottolinea che, nell'attuazione della direttiva sui servizi, sono molto importanti la tutela dell'interesse comune e il rispetto della dimensione sociale;

Or. de

Emendamento 30
Konstantinos Poupakis

Proposta di risoluzione
Paragrafo 2 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

2 bis. osserva che la Commissione deve concentrare i propri sforzi su quei settori del comparto dei servizi che sono molto importanti sotto il profilo economico e che offrono un potenziale di crescita superiore alla media, come i servizi alle imprese, i servizi edili, i servizi per il turismo e il commercio al dettaglio, in modo da produrre risultati tangibili in termini di crescita e di occupazione nel breve periodo;

Or. el

Emendamento 31
Sylvana Rapti, Evelyne Gebhardt

Proposta di risoluzione
Paragrafo 3

Proposta di risoluzione

3. sottolinea che l'efficace applicazione delle attuali norme rappresenta un modo intelligente e veloce per **generare una** crescita senza spese pubbliche; sottolinea l'urgente necessità di far funzionare la direttiva nel concreto;

Emendamento

3. sottolinea che l'efficace applicazione delle attuali norme rappresenta un modo intelligente e veloce per **contribuire alla** crescita senza spese pubbliche; sottolinea l'urgente necessità di far funzionare la direttiva nel concreto; **osserva che l'applicazione della direttiva non è fine a se stessa e non deve pregiudicare il modello europeo di un'economia sociale di mercato equilibrata e sostenibile;**

Or. en

Emendamento 32
Thomas Händel

Proposta di risoluzione
Paragrafo 3

Proposta di risoluzione

3. sottolinea che l'efficace applicazione delle attuali norme rappresenta un modo intelligente e veloce per generare una crescita senza spese pubbliche; sottolinea ***l'urgente*** necessità di far funzionare la direttiva nel concreto;

Emendamento

3. sottolinea che l'efficace applicazione delle attuali norme rappresenta un modo intelligente e veloce per generare una crescita senza spese pubbliche; sottolinea ***la*** necessità di far funzionare la direttiva nel concreto ***e, eventualmente, di perfezionarla qualora emergano conflitti con i diritti dei lavoratori in materia di protezione sociale;***

Or. de

Emendamento 33
Konstantinos Poupakis

Proposta di risoluzione
Paragrafo 3

Proposta di risoluzione

3. sottolinea che l'efficace applicazione delle attuali norme rappresenta un modo intelligente e veloce per generare una crescita senza spese pubbliche; sottolinea l'urgente necessità di far funzionare la direttiva nel concreto;

Emendamento

3. sottolinea che l'efficace applicazione delle attuali norme rappresenta un modo intelligente e veloce per generare una crescita senza spese pubbliche; sottolinea l'urgente necessità di far funzionare la direttiva nel concreto ***onde sfruttarne il potenziale ancora inespresso;***

Or. el

Emendamento 34
Malcolm Harbour

Proposta di risoluzione
Paragrafo 3 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

3 bis. sottolinea l'importanza di elaborare indicatori migliori per misurare il rendimento del mercato unico, basati

Emendamento

sull'esperienza e sulle aspettative reali delle imprese e dei consumatori, onde migliorarne la funzionalità e la loro conoscenza circa i diritti che possono essere fatti valere per assicurarsi l'accesso al mercato unico dei servizi;

Or. en

Emendamento 35
Konstantinos Poupakis

Proposta di risoluzione
Paragrafo 3 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

3 bis. sottolinea che, nell'interesse dell'integrazione del mercato, della promozione della crescita e della creazione di nuovi posti di lavoro, gli Stati membri devono interpretare le ambiguità lasciate aperte dalla direttiva a favore della società nel suo complesso e della protezione dei diritti dei lavoratori;

Or. el

Emendamento 36
Sylvana Rapti

Proposta di risoluzione
Paragrafo 4

Proposta di risoluzione

Emendamento

4. accoglie con favore nuove forme di servizi *come i servizi digitali e mobili nonché* pacchetti misti di beni/servizi; sottolinea la necessità di *interpretare la direttiva nel modo più ampio e lungimirante al fine di* incoraggiare l'innovazione;

4. accoglie con favore nuove forme di servizi, *lo sviluppo del mercato unico digitale e* pacchetti misti di beni/servizi; sottolinea la necessità di incoraggiare l'innovazione;

Emendamento 37
Constance Le Grip

Proposta di risoluzione
Paragrafo 4

Proposta di risoluzione

4. accoglie con favore nuove forme di servizi come i servizi digitali e mobili nonché pacchetti misti di beni/servizi; sottolinea la necessità di *interpretare* la direttiva nel modo più ampio e lungimirante al fine di incoraggiare l'innovazione;

Emendamento

4. accoglie con favore nuove forme di servizi come i servizi digitali e mobili nonché pacchetti misti di beni/servizi; sottolinea la necessità di *applicare* la direttiva nel modo più ampio e lungimirante al fine di incoraggiare l'innovazione;

Or. fr

Emendamento 38
Anna Maria Corazza Bildt

Proposta di risoluzione
Paragrafo 4 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

4 bis. esorta ad aprire gradualmente il mercato interno dei servizi anche nel settore della previdenza sociale;

Or. en

Emendamento 39
Josef Weidenholzer

Proposta di risoluzione
Paragrafo 5

Proposta di risoluzione

5. ricorda che la direttiva sui servizi non impone la liberalizzazione, ma crea le condizioni per consentire ad aziende e consumatori di sfruttare pienamente il potenziale del nostro mercato unico;

Emendamento

soppresso

Or. de

Emendamento 40
Sylvana Rapti

Proposta di risoluzione
Paragrafo 5

Proposta di risoluzione

5. ricorda che la direttiva sui servizi non impone **la** liberalizzazione, ma crea le condizioni per consentire ad aziende e consumatori di sfruttare pienamente il potenziale del nostro mercato unico;

Emendamento

5. ricorda che la direttiva sui servizi non impone **l'assoluta** liberalizzazione **del mercato dei servizi**, ma crea le condizioni per consentire ad aziende e consumatori di sfruttare pienamente il potenziale del nostro mercato unico;

Or. el

Emendamento 41
Thomas Händel

Proposta di risoluzione
Paragrafo 5

Proposta di risoluzione

5. ricorda che la direttiva sui servizi non **impone** la liberalizzazione, ma **crea** le condizioni per consentire ad aziende e consumatori di sfruttare pienamente il potenziale del **nostro** mercato unico;

Emendamento

5. ricorda che la direttiva sui servizi non **può imporre** la liberalizzazione, ma **deve creare** le condizioni per consentire ad aziende e consumatori di sfruttare pienamente il potenziale del mercato unico **senza intaccare i diritti relativi alla protezione sociale e i diritti dei lavoratori**;

Emendamento 42

Roberta Angelilli, Lara Comi, Claudio Morganti, Marco Scurria, Carlo Fidanza, Antonio Cancian, Raffaele Baldassarre, Giovanni La Via, Erminia Mazzoni

**Proposta di risoluzione
Paragrafo 5**

Proposta di risoluzione

5. ricorda che la direttiva sui servizi non impone la liberalizzazione, ma **crea** le condizioni per consentire ad aziende e consumatori di sfruttare pienamente il potenziale del nostro mercato unico;

Emendamento

5. ricorda che la direttiva sui servizi non impone la liberalizzazione, ma **dovrebbe creare** le condizioni per consentire ad aziende e consumatori di sfruttare pienamente il potenziale del nostro mercato unico;

Or. it

**Emendamento 43
Constance Le Grip**

**Proposta di risoluzione
Paragrafo 5**

Proposta di risoluzione

5. ricorda che la direttiva sui servizi non impone la liberalizzazione, ma crea le condizioni per consentire ad aziende e consumatori di sfruttare pienamente il potenziale del nostro mercato unico;

Emendamento

5. ricorda che la direttiva sui servizi non impone la liberalizzazione, ma crea le condizioni per consentire ad aziende e consumatori di sfruttare pienamente il potenziale del nostro mercato unico **nel quadro di un'economia sociale di mercato competitiva**;

Or. fr

**Emendamento 44
Sylvana Rapti, Evelyne Gebhardt**

Proposta di risoluzione
Paragrafo 5 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

5 bis. ricorda che le politiche di austerità e la recessione in molti Stati membri impediscono di beneficiare dei vantaggi economici offerti dalla direttiva sui servizi;

Or. en

Emendamento 45
Daniël van der Stoep

Proposta di risoluzione
Paragrafo 6

Proposta di risoluzione

Emendamento

6. si rammarica del fatto che gli Stati membri utilizzino spesso motivi imperativi di interesse generale (articolo 15 della direttiva sui servizi) per proteggere e favorire il proprio mercato interno; sottolinea il fatto che le onerose forme giuridiche e i requisiti relativi alla partecipazione azionaria, le restrizioni territoriali, le prove delle necessità economiche e le tariffe fisse creano ostacoli ingiustificati allo stabilimento transfrontaliero;

soppresso

Or. nl

Emendamento 46
Josef Weidenholzer

Proposta di risoluzione
Paragrafo 6

Proposta di risoluzione

Emendamento

6. si rammarica del fatto che gli Stati membri utilizzino spesso motivi imperativi di interesse generale (articolo 15 della direttiva sui servizi) per proteggere e favorire il proprio mercato interno; sottolinea il fatto che le onerose forme giuridiche e i requisiti relativi alla partecipazione azionaria, le restrizioni territoriali, le prove delle necessità economiche e le tariffe fisse creano ostacoli ingiustificati allo stabilimento transfrontaliero;

soppresso

Or. de

Emendamento 47

Thomas Händel

Proposta di risoluzione

Paragrafo 6

Proposta di risoluzione

Emendamento

6. si rammarica del fatto che gli Stati membri utilizzino spesso motivi imperativi di interesse generale (articolo 15 della direttiva sui servizi) per proteggere e favorire il proprio mercato interno; sottolinea il fatto che le onerose forme giuridiche e i requisiti relativi alla partecipazione azionaria, le restrizioni territoriali, *le prove delle necessità economiche* e le tariffe fisse creano ostacoli ingiustificati allo stabilimento transfrontaliero;

6. sottolinea il fatto che le onerose forme giuridiche e i requisiti relativi alla partecipazione azionaria, le restrizioni territoriali e le tariffe fisse creano ostacoli ingiustificati allo stabilimento transfrontaliero;

Or. de

Emendamento 48

Matteo Salvini

Proposta di risoluzione
Paragrafo 6

Proposta di risoluzione

6. *si rammarica* del fatto che gli Stati membri utilizzino *spesso* motivi imperativi di interesse generale (articolo 15 della direttiva sui servizi) per proteggere e favorire il proprio mercato interno; *sottolinea il fatto che le onerose forme giuridiche e i requisiti relativi alla partecipazione azionaria, le restrizioni territoriali, le prove delle necessità economiche e le tariffe fisse creano ostacoli ingiustificati allo stabilimento transfrontaliero;*

Emendamento

6. *prende atto* del fatto che gli Stati membri utilizzino *legittimamente* motivi imperativi di interesse generale (articolo 15 della direttiva sui servizi) per proteggere e favorire il proprio mercato interno;

Or. it

Emendamento 49
Sylvana Rapti, Evelyne Gebhardt

Proposta di risoluzione
Paragrafo 6

Proposta di risoluzione

6. *si rammarica del fatto* che gli Stati membri *utilizzano spesso* motivi imperativi di interesse generale (articolo 15 della direttiva sui servizi) per proteggere e favorire il proprio mercato interno; *sottolinea il fatto che le onerose forme giuridiche e i requisiti relativi alla partecipazione azionaria, le restrizioni territoriali, le prove delle necessità economiche e le tariffe fisse creano ostacoli ingiustificati allo stabilimento transfrontaliero;*

Emendamento

6. *ricorda* che gli Stati membri *utilizzano talvolta* motivi imperativi di interesse generale (articolo 15 della direttiva sui servizi) per proteggere e favorire il proprio mercato interno; *invita la Commissione a esaminare in modo rigoroso il rispetto reale, e non apparente, della giurisprudenza della Corte di giustizia dell'Unione europea e dei requisiti stabiliti dalla direttiva in fatto di libertà di stabilimento per i prestatori di servizi, tenendo in debita considerazione le disposizioni di cui all'articolo 1 della direttiva sui servizi (2006/123/CE);*

Or. en

Emendamento 50
Heide Rühle

Proposta di risoluzione
Paragrafo 6

Proposta di risoluzione

6. *si rammarica del fatto* che gli Stati membri *utilizzano spesso* motivi imperativi di interesse generale (articolo 15 della direttiva sui servizi) per proteggere e favorire il proprio mercato interno; sottolinea il fatto che le onerose forme giuridiche e i requisiti relativi alla partecipazione azionaria, le restrizioni territoriali, *le prove delle necessità economiche e le tariffe fisse* creano ostacoli ingiustificati allo stabilimento transfrontaliero;

Emendamento

6. *ritiene* che gli Stati membri *debbano poter ricorrere a* motivi imperativi di interesse generale (articolo 15 della direttiva sui servizi) *ogniquale volta giustificato da ragioni obiettive e quando le misure proposte sono proporzionate rispetto all'obiettivo perseguito, e non* per proteggere e favorire il proprio mercato interno; sottolinea il fatto che le onerose forme giuridiche e i requisiti relativi alla partecipazione azionaria, *nonché* le restrizioni territoriali creano ostacoli ingiustificati allo stabilimento transfrontaliero;

Or. en

Emendamento 51
Adam Bielan

Proposta di risoluzione
Paragrafo 6

Proposta di risoluzione

6. si rammarica del fatto che gli Stati membri utilizzino spesso motivi imperativi di interesse generale (articolo 15 della direttiva sui servizi) per proteggere e favorire il proprio mercato interno; sottolinea il fatto che le onerose forme giuridiche e i requisiti relativi alla partecipazione azionaria, le restrizioni territoriali, le prove delle necessità economiche e le tariffe fisse creano ostacoli ingiustificati *allo* stabilimento transfrontaliero;

Emendamento

6. si rammarica del fatto che gli Stati membri utilizzino spesso motivi imperativi di interesse generale (articolo 15 della direttiva sui servizi) per proteggere e favorire il proprio mercato interno, *recando pregiudizio al mercato interno dei servizi*; sottolinea il fatto che le onerose forme giuridiche e i requisiti relativi alla partecipazione azionaria, le restrizioni territoriali, le prove delle necessità economiche e le tariffe fisse creano ostacoli ingiustificati *a uno* stabilimento transfrontaliero *efficiente*;

Emendamento 52
Constance Le Grip

Proposta di risoluzione
Paragrafo 6

Proposta di risoluzione

6. si rammarica del fatto che gli Stati membri **utilizzano spesso** motivi imperativi di interesse generale (articolo 15 della direttiva sui servizi) **per** proteggere e favorire il proprio mercato interno; sottolinea il fatto che le onerose forme giuridiche e i requisiti relativi alla partecipazione azionaria, **le** restrizioni territoriali, **le** prove delle necessità economiche e **le** tariffe fisse creano ostacoli ingiustificati allo stabilimento transfrontaliero;

Emendamento

6. si rammarica del fatto che gli Stati membri **possano utilizzare in modo inopportuno i** motivi imperativi di interesse generale (articolo 15 della direttiva sui servizi) **con l'unico intento di** proteggere e favorire il proprio mercato interno; sottolinea il fatto che le onerose forme giuridiche e i requisiti relativi alla partecipazione azionaria, **alle** restrizioni territoriali, **alle** prove delle necessità economiche e **alle** tariffe fisse creano ostacoli ingiustificati allo stabilimento transfrontaliero;

Or. fr

Emendamento 53
Sylvana Rapti, Evelyne Gebhardt

Proposta di risoluzione
Paragrafo 7 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

7 bis. osserva che la direttiva lascia impregiudicato il diritto del lavoro degli Stati membri e che, pertanto, le disposizioni in materia di protezione sociale, di contrattazione collettiva, di salute e sicurezza sul luogo di lavoro e di sicurezza sociale non possono essere considerate restrizioni sproporzionate;

Or. en

Emendamento 54
Daniël van der Stoep

Proposta di risoluzione
Paragrafo 8

Proposta di risoluzione

8. manifesta preoccupazione circa il crescente numero di casi di discriminazione segnalati dai consumatori; esorta gli Stati membri ad applicare correttamente l'articolo 20, paragrafo 2, della direttiva sui servizi e chiede alle aziende di astenersi da ingiustificate pratiche discriminatorie basate sulla nazionalità o il luogo di residenza;

Emendamento

soppresso

Or. nl

Emendamento 55
Morten Løkkegaard

Proposta di risoluzione
Paragrafo 8

Proposta di risoluzione

8. manifesta preoccupazione circa il crescente numero di casi di discriminazione **segnalati dai consumatori**; esorta gli Stati membri ad applicare correttamente l'articolo 20, paragrafo 2, della direttiva sui servizi e chiede alle aziende di astenersi da ingiustificate pratiche discriminatorie basate sulla nazionalità o il luogo di residenza;

Emendamento

8. manifesta preoccupazione circa il crescente numero di casi di discriminazione; esorta gli Stati membri ad applicare correttamente l'articolo 20, paragrafo 2, della direttiva sui servizi e chiede alle aziende di astenersi da ingiustificate pratiche discriminatorie basate sulla nazionalità o il luogo di residenza; **sottolinea, comunque, che la libertà contrattuale deve prevalere e che le imprese non possono essere obbligate a vendere in perdita o a vendere in tutti gli Stati membri;**

Or. en

Emendamento 56

Anna Maria Corazza Bildt, Othmar Karas, Lara Comi, Małgorzata Handzlik

Proposta di risoluzione

Paragrafo 8

Proposta di risoluzione

8. manifesta preoccupazione circa il crescente numero di casi di discriminazione segnalati dai consumatori; esorta gli Stati membri ad applicare correttamente l'articolo 20, paragrafo 2, della direttiva sui servizi e chiede alle aziende di astenersi da ingiustificate pratiche discriminatorie basate sulla nazionalità o il luogo di residenza;

Emendamento

8. manifesta preoccupazione circa il crescente numero di casi di discriminazione segnalati dai consumatori; esorta gli Stati membri ad applicare correttamente l'articolo 20, paragrafo 2, della direttiva sui servizi e chiede alle aziende di astenersi da ingiustificate pratiche discriminatorie basate sulla nazionalità o il luogo di residenza; ***osserva, tuttavia, che l'obbligo di vendere è contrario al principio fondamentale della libertà contrattuale; accoglie, pertanto, con favore i lavori svolti attualmente dalla Commissione per la redazione di orientamenti sulla non discriminazione, intesi a trovare il giusto equilibrio a beneficio dei consumatori e delle imprese;***

Or. en

Emendamento 57

Sylvana Rapti, Evelyne Gebhardt

Proposta di risoluzione

Paragrafo 8

Proposta di risoluzione

8. manifesta preoccupazione circa il crescente numero di casi di discriminazione segnalati dai consumatori; esorta gli Stati membri ad applicare correttamente l'articolo 20, paragrafo 2, della direttiva sui servizi *e* chiede alle aziende di astenersi da ingiustificate pratiche discriminatorie basate sulla

Emendamento

8. manifesta preoccupazione circa il crescente numero di casi di discriminazione segnalati dai consumatori; esorta gli Stati membri ad applicare correttamente ***e in tutte le sue parti*** l'articolo 20, paragrafo 2, della direttiva sui servizi; ***invita la Commissione ad assicurare la corretta applicazione di tale***

nazionalità o il luogo di residenza;

disposizione e accoglie con favore il ruolo svolto dai centri europei dei consumatori nell'identificare le irregolarità e nel porvi rimedio; chiede alle aziende di astenersi da ingiustificate pratiche discriminatorie basate sulla nazionalità o il luogo di residenza;

Or. en

Emendamento 58

Adam Bielan

Proposta di risoluzione

Paragrafo 8

Proposta di risoluzione

8. manifesta preoccupazione circa il crescente numero di casi di discriminazione segnalati dai consumatori; esorta gli Stati membri ad applicare correttamente l'articolo 20, paragrafo 2, della direttiva sui servizi e chiede alle aziende di *astenersi da* ingiustificate pratiche discriminatorie basate sulla nazionalità o il luogo di residenza;

Emendamento

8. manifesta preoccupazione circa il crescente numero di casi di discriminazione segnalati dai consumatori; esorta gli Stati membri ad applicare correttamente l'articolo 20, paragrafo 2, della direttiva sui servizi e chiede alle aziende di *porre fine a* ingiustificate pratiche discriminatorie basate sulla nazionalità o il luogo di residenza;

Or. pl

Emendamento 59

Malcolm Harbour

Proposta di risoluzione

Paragrafo 8 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

8 bis. invita la Commissione ad aiutare gli Stati membri a promuovere l'accesso al mercato unico dei servizi; invita, in particolare, la Commissione ad assicurare che le pratiche restrittive vietate dalla direttiva, come la cosiddetta prova delle

necessità economiche, siano abbandonate;

Or. en

Emendamento 60
Jean-Pierre Audy

Proposta di risoluzione
Sottotitolo 3

Proposta di risoluzione

Governance *intelligente* del mercato interno per i servizi

Emendamento

Governance *ragionata* del mercato interno per i servizi

Or. fr

Emendamento 61
Sylvana Rapti

Proposta di risoluzione
Paragrafo 9

Proposta di risoluzione

9. rammenta che la piena attuazione della direttiva sui servizi richiede l'interazione con norme settoriali *che possono richiedere ulteriori autorizzazioni, comportando costi cumulativi in particolare per le PMI*; invita gli Stati membri ad adottare un approccio *integrato* al mercato interno per i servizi al fine di garantire la certezza del diritto per consumatori e aziende;

Emendamento

9. rammenta che la piena attuazione della direttiva sui servizi richiede l'interazione con norme settoriali; invita gli Stati membri ad adottare un approccio *olistico* al mercato interno per i servizi al fine di garantire la certezza del diritto per consumatori e aziende *e, in particolare, di aiutare le PMI*;

Or. en

Emendamento 62
Morten Løkkegaard

Proposta di risoluzione
Paragrafo 9

Proposta di risoluzione

9. rammenta che la piena attuazione della direttiva sui servizi richiede l'interazione con norme settoriali che possono richiedere ulteriori autorizzazioni, comportando costi cumulativi *in particolare* per le **PMI**; invita gli Stati membri ad adottare un approccio integrato al mercato interno per i servizi al fine di garantire la certezza del diritto per consumatori e aziende;

Emendamento

9. rammenta che la piena attuazione della direttiva sui servizi richiede l'interazione con norme settoriali che possono richiedere ulteriori autorizzazioni, comportando costi cumulativi per le **imprese**; **invita, comunque, gli Stati membri a ridurre i costi dell'attuazione per le imprese**; invita gli Stati membri ad adottare un approccio integrato al mercato interno per i servizi al fine di garantire la certezza del diritto per consumatori e aziende;

Or. en

Emendamento 63
Josef Weidenholzer

Proposta di risoluzione
Paragrafo 9

Proposta di risoluzione

9. rammenta che la piena attuazione della direttiva sui servizi richiede l'interazione con norme settoriali che possono richiedere ulteriori autorizzazioni, comportando costi cumulativi in particolare per le PMI; invita gli Stati membri ad adottare un approccio integrato al mercato interno per i servizi al fine di garantire la certezza del diritto per consumatori e aziende;

Emendamento

9. rammenta che la piena attuazione della direttiva sui servizi richiede l'interazione con norme settoriali che possono richiedere ulteriori autorizzazioni, comportando costi cumulativi in particolare per le PMI; invita gli Stati membri ad adottare un approccio integrato al mercato interno per i servizi al fine di garantire la certezza del diritto per consumatori e aziende; **invita gli Stati membri ad assicurare, al contempo, un livello di tutela elevato per i lavoratori e i consumatori**;

Or. de

Emendamento 64
Sylvana Rapti

**Proposta di risoluzione
Paragrafo 9 bis (nuovo)**

Proposta di risoluzione

Emendamento

9 bis. mette in rilievo che il corretto funzionamento del mercato interno dei servizi dipende non solo dall'attuazione della direttiva sui servizi, ma anche dall'attuazione di altri atti normativi dell'UE;

Or. en

**Emendamento 65
Sylvana Rapti, Evelyne Gebhardt**

**Proposta di risoluzione
Paragrafo 9 ter (nuovo)**

Proposta di risoluzione

Emendamento

9 ter. accoglie con favore gli sforzi profusi per assicurare la certezza del diritto alle imprese e ai consumatori mediante strumenti quali la direttiva sui diritti dei consumatori, la direttiva sulla risoluzione alternativa delle controversie e il regolamento sulla risoluzione delle controversie online; ricorda la necessità di creare un meccanismo paneuropeo coerente per il risarcimento collettivo nel quadro della protezione dei consumatori, uno strumento fondamentale per promuovere una concorrenza sana;

Or. en

**Emendamento 66
Matteo Salvini**

**Proposta di risoluzione
Paragrafo 10**

Proposta di risoluzione

10. invita la Commissione ad assicurare la coerenza tra la revisione tra pari ai sensi della direttiva sui servizi e la valutazione reciproca a norma della direttiva sulle qualifiche professionali **e a identificare i casi in cui gli Stati membri bloccano in modo sproporzionato l'accesso a determinate professioni; invita gli Stati membri a eliminare tali requisiti ingiustificati;**

Emendamento

10. invita la Commissione ad assicurare la coerenza tra la revisione tra pari ai sensi della direttiva sui servizi e la valutazione reciproca a norma della direttiva sulle qualifiche professionali;

Or. it

Emendamento 67
Sylvana Rapti

Proposta di risoluzione
Paragrafo 10

Proposta di risoluzione

10. invita la Commissione ad assicurare la coerenza tra la revisione tra pari ai sensi della direttiva sui servizi e la valutazione reciproca a norma della direttiva sulle qualifiche professionali e a identificare i casi in cui gli Stati membri bloccano in modo sproporzionato l'accesso a determinate professioni; invita gli Stati membri a eliminare tali requisiti ingiustificati;

Emendamento

10. invita la Commissione ad assicurare la coerenza tra la revisione tra pari ai sensi della direttiva sui servizi e la valutazione reciproca a norma della direttiva sulle qualifiche professionali e a identificare **esattamente** i casi in cui gli Stati membri bloccano in modo sproporzionato l'accesso a determinate professioni; invita gli Stati membri a eliminare tali requisiti ingiustificati;

Or. el

Emendamento 68
Andreas Schwab

Proposta di risoluzione
Paragrafo 10 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

10 bis. sottolinea che, nel quadro delle attività di valutazione della direttiva sui servizi, in particolare del riesame delle disposizioni vigenti per l'esercizio di determinate libere professioni, occorre procedere a una valutazione approfondita caso per caso, esaminando per ciascuna disposizione se sussistono le giustificazioni previste dalla direttiva sui servizi; sottolinea, a tal proposito, che per modificare i criteri di valutazione occorre un riesame della direttiva sui servizi, che non può però essere condotto nel quadro delle attività attualmente in corso;

Or. de

Emendamento 69
Heide Rühle

Proposta di risoluzione
Paragrafo 11

Proposta di risoluzione

Emendamento

11. chiede agli Stati membri di utilizzare maggiormente il riconoscimento reciproco per favorire la libera circolazione dei servizi laddove non esistano ancora norme armonizzate;

11. ritiene che, per favorire la libera circolazione dei servizi, un livello minimo di armonizzazione a livello di UE sia preferibile rispetto al riconoscimento reciproco da parte degli Stati membri e che occorre quindi, in linea di principio, definire un simile livello minimo di armonizzazione laddove questo non esista;

Or. en

Emendamento 70
Matteo Salvini

Proposta di risoluzione
Paragrafo 12

Proposta di risoluzione

Emendamento

12. prende atto del fatto che la diversità delle norme nazionali è causa di frammentazione; incoraggia lo sviluppo di norme volontarie europee per i servizi al fine di migliorare la comparabilità transfrontaliera;

soppresso

Or. it

Emendamento 71
Heide Rühle

Proposta di risoluzione
Paragrafo 12

Proposta di risoluzione

Emendamento

12. prende atto del fatto che la diversità delle norme nazionali è causa di frammentazione; incoraggia lo sviluppo di norme volontarie europee per i servizi al fine di migliorare la comparabilità transfrontaliera;

soppresso

Or. de

Emendamento 72
Jean-Pierre Audy

Proposta di risoluzione
Paragrafo 12

Proposta di risoluzione

Emendamento

12. prende atto del fatto che la diversità delle norme nazionali è causa di frammentazione; incoraggia lo sviluppo di norme volontarie europee per i servizi al fine di migliorare la comparabilità

12. prende atto del fatto che la diversità delle norme nazionali è causa di frammentazione; incoraggia lo sviluppo di norme volontarie europee per i servizi al fine di migliorare la comparabilità

transfrontaliera;

transfrontaliera; *propone che le norme per i servizi siano controllate da autorità europee indipendenti adeguate;*

Or. fr

Emendamento 73

Roberta Angelilli, Lara Comi, Claudio Morganti, Marco Scurria, Carlo Fianza, Antonio Cancian, Raffaele Baldassarre, Giovanni La Via, Erminia Mazzoni

Proposta di risoluzione Paragrafo 12

Proposta di risoluzione

12. prende atto del fatto che la diversità delle norme nazionali è causa di frammentazione; incoraggia lo sviluppo di norme volontarie europee per i servizi al fine di migliorare la comparabilità transfrontaliera;

Emendamento

12. prende atto del fatto che la diversità delle norme nazionali è causa di frammentazione *e difficoltà interpretative per molteplici categorie professionali e imprenditoriali*; incoraggia lo sviluppo di norme volontarie europee per i servizi al fine di migliorare la comparabilità transfrontaliera;

Or. it

Emendamento 74

Sylvana Rapti

Proposta di risoluzione Paragrafo 12

Proposta di risoluzione

12. prende atto del fatto che la diversità delle norme nazionali è causa di frammentazione; *incoraggia* lo sviluppo di norme volontarie europee *per i servizi al fine di* migliorare la comparabilità transfrontaliera;

Emendamento

12. prende atto del fatto che la diversità delle norme nazionali è causa di frammentazione; *ritiene che* lo sviluppo di norme volontarie europee *possa essere un modo per* migliorare la comparabilità transfrontaliera *di determinati servizi*;

Or. en

Emendamento 75
Thomas Händel

Proposta di risoluzione
Paragrafo 12

Proposta di risoluzione

12. prende atto del fatto che la diversità delle norme nazionali è causa di frammentazione; incoraggia lo sviluppo di norme *volontarie* europee per i servizi al fine di migliorare la comparabilità transfrontaliera;

Emendamento

12. prende atto del fatto che la diversità delle norme nazionali è causa di frammentazione; incoraggia lo sviluppo di norme europee per i servizi al fine di migliorare la comparabilità transfrontaliera;

Or. de

Emendamento 76
Anna Maria Corazza Bildt, Othmar Karas, Constance Le Grip, Lara Comi, Malgorzata Handzlik

Proposta di risoluzione
Paragrafo 12

Proposta di risoluzione

12. prende atto del fatto che la diversità delle norme nazionali è causa di frammentazione; incoraggia lo sviluppo di norme volontarie europee per i servizi al fine di migliorare la comparabilità *transfrontaliera*;

Emendamento

12. prende atto del fatto che la diversità delle norme nazionali è causa di frammentazione; incoraggia lo sviluppo di norme volontarie europee per i servizi al fine di migliorare la comparabilità *e gli scambi transfrontalieri*;

Or. en

Emendamento 77
Sylvana Rapti

Proposta di risoluzione
Paragrafo 13

Proposta di risoluzione

13. sottolinea inoltre il fatto che

Emendamento

13. sottolinea inoltre il fatto che

l'inadeguata copertura **assicurativa** transfrontaliera per i prestatori di servizi costituisce un importante ostacolo alla libera circolazione; invita le parti interessate a trovare delle soluzioni mediante il dialogo;

l'inadeguata copertura transfrontaliera **dell'indennità professionale** per i prestatori di servizi costituisce un importante ostacolo alla libera circolazione; invita le parti interessate a trovare delle soluzioni mediante il dialogo;

Or. el

Emendamento 78

Anna Maria Corazza Bildt, Othmar Karas, Constance Le Grip, Lara Comi, Małgorzata Handzlik

Proposta di risoluzione Paragrafo 14

Proposta di risoluzione

14. incoraggia a utilizzare maggiormente il sistema d'informazione sul mercato interno tra Stati membri per verificare il rispetto transfrontaliero dei requisiti e di SOLVIT per fornire assistenza ad aziende e consumatori su norme divergenti e infrazioni;

Emendamento

14. incoraggia a utilizzare maggiormente il sistema d'informazione sul mercato interno tra Stati membri per verificare il rispetto transfrontaliero dei requisiti e **dei centri europei dei consumatori e di SOLVIT** per fornire assistenza ad aziende e consumatori su norme divergenti e infrazioni; **sottolinea, a tal fine, l'importanza di assicurare ai membri associati il pieno accesso alla rete SOLVIT a livello tecnico;**

Or. en

Emendamento 79

Sylvana Rapti

Proposta di risoluzione Paragrafo 14

Proposta di risoluzione

14. incoraggia a utilizzare maggiormente il sistema d'informazione sul mercato interno tra Stati membri per verificare il rispetto **transfrontaliero** dei requisiti e di SOLVIT

Emendamento

14. incoraggia a utilizzare maggiormente il sistema d'informazione sul mercato interno tra Stati membri per verificare il rispetto dei requisiti **della direttiva, in particolare**

per fornire assistenza ad aziende e consumatori su norme divergenti e infrazioni;

nei casi di prestazione transfrontaliera di servizi, e di SOLVIT per fornire assistenza ad aziende e consumatori su norme divergenti e infrazioni;

Or. el

Emendamento 80
Malcolm Harbour

Proposta di risoluzione
Paragrafo 14 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

14 bis. osserva che gli strumenti del mercato unico, ivi compreso SOLVIT, devono funzionare meglio in termini di tempo richiesto per risolvere i casi; sottolinea l'importanza di migliorare gli obiettivi e gli indicatori essenziali di rendimento in tale ambito; accoglie con favore l'iniziativa della Commissione di rivedere il quadro giuridico di SOLVIT;

Or. en

Emendamento 81
Malcolm Harbour

Proposta di risoluzione
Paragrafo 14 ter (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

14 ter. invita la Commissione ad assistere gli Stati membri a istituire centri per il mercato unico e punti unici di contatto rafforzati; invita, inoltre, la Commissione a raccogliere e a pubblicare dati analitici rispetto al ricorso ai punti unici di contatto e informazioni sui risultati da questi conseguiti;

Emendamento 82
Daniël van der Stoep

Proposta di risoluzione
Paragrafo 15

Proposta di risoluzione

15. invita gli Stati membri ad adottare la seconda generazione di sportelli unici costituiti da portali amministrativi elettronici pienamente funzionali, **multilingue** e di facile uso per gli utenti; sottolinea l'importanza di adottare un approccio per i prestatori di servizi che copra l'intero ciclo aziendale; ritiene che le procedure elettroniche favoriranno la semplificazione, ridurranno i costi di conformità e accresceranno la certezza del diritto; invita gli Stati membri a garantire la piena interoperabilità dei loro sportelli unici **e di renderli noti al di là delle frontiere nazionali**; invita la Commissione a definire chiari criteri **di riferimento** per la valutazione degli sportelli unici e a presentare periodicamente una relazione al Parlamento sui progressi compiuti;

Emendamento

15. invita gli Stati membri ad adottare la seconda generazione di sportelli unici costituiti da portali amministrativi elettronici pienamente funzionali e di facile uso per gli utenti; sottolinea l'importanza di adottare un approccio per i prestatori di servizi che copra l'intero ciclo aziendale; ritiene che le procedure elettroniche favoriranno la semplificazione, ridurranno i costi di conformità e accresceranno la certezza del diritto; invita gli Stati membri a garantire la piena interoperabilità dei loro sportelli unici; invita la Commissione a definire chiari criteri per la valutazione degli sportelli unici e a presentare periodicamente una relazione al Parlamento sui progressi compiuti;

Or. nl

Emendamento 83
Matteo Salvini

Proposta di risoluzione
Paragrafo 15

Proposta di risoluzione

15. invita gli Stati membri ad adottare la seconda generazione di sportelli unici costituiti da portali amministrativi elettronici pienamente funzionali,

Emendamento

15. invita gli Stati membri ad adottare la seconda generazione di sportelli unici costituiti da portali amministrativi elettronici pienamente funzionali,

multilingue e di facile uso per gli utenti; sottolinea l'importanza di adottare un approccio per i prestatori di servizi che copra l'intero ciclo aziendale; ritiene che le procedure elettroniche favoriranno la semplificazione, ridurranno i costi di conformità e accresceranno la certezza del diritto; invita gli Stati membri a garantire la piena interoperabilità dei loro sportelli unici e di renderli noti al di là delle frontiere nazionali; invita la Commissione a definire chiari criteri di riferimento per la valutazione degli sportelli unici e a presentare periodicamente una relazione al Parlamento sui progressi compiuti;

multilingue e di facile uso per gli utenti; sottolinea l'importanza di adottare un approccio per i prestatori di servizi che copra l'intero ciclo aziendale; ritiene che le procedure elettroniche favoriranno la semplificazione, ridurranno i costi di conformità e accresceranno la certezza del diritto; ***invita gli Stati membri a favorire il processo di delega di funzioni amministrative a soggetti privati accreditati con la pubblica amministrazione***; invita gli Stati membri a garantire la piena interoperabilità dei loro sportelli unici e di renderli noti al di là delle frontiere nazionali; invita la Commissione a definire chiari criteri di riferimento per la valutazione degli sportelli unici e a presentare periodicamente una relazione al Parlamento sui progressi compiuti;

Or. it

Emendamento 84
Lara Comi, Raffaele Baldassarre

Proposta di risoluzione
Paragrafo 15

Proposta di risoluzione

15. invita gli Stati membri ad adottare la seconda generazione di sportelli unici costituiti da portali amministrativi elettronici pienamente funzionali, multilingue e di facile uso per gli utenti; sottolinea l'importanza di adottare un approccio per i prestatori di servizi che copra l'intero ciclo aziendale; ritiene che le procedure elettroniche favoriranno la semplificazione, ridurranno i costi di conformità e accresceranno la certezza del diritto; invita gli Stati membri a garantire la piena interoperabilità dei loro sportelli unici e di renderli noti al di là delle frontiere nazionali; invita la Commissione

Emendamento

15. invita gli Stati membri ad adottare la seconda generazione di sportelli unici costituiti da portali amministrativi elettronici pienamente funzionali, multilingue e di facile uso per gli utenti; sottolinea l'importanza di adottare un approccio per i prestatori di servizi che copra l'intero ciclo aziendale; ritiene che le procedure elettroniche favoriranno la semplificazione, ridurranno i costi di conformità e accresceranno la certezza del diritto; ***invita gli Stati membri a favorire il processo di delega di funzioni amministrative a soggetti privati accreditati con la pubblica***

a definire chiari criteri di riferimento per la valutazione degli sportelli unici e a presentare periodicamente una relazione al Parlamento sui progressi compiuti;

amministrazione; invita gli Stati membri a garantire la piena interoperabilità dei loro sportelli unici e di renderli noti al di là delle frontiere nazionali; invita la Commissione a definire chiari criteri di riferimento per la valutazione degli sportelli unici e a presentare periodicamente una relazione al Parlamento sui progressi compiuti;

Or. it

Emendamento 85
Sylvana Rapti

Proposta di risoluzione
Paragrafo 15 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

15 bis. invita la Commissione e gli Stati membri a elaborare una strategia globale di comunicazione per informare tutti i cittadini europei dei diritti e delle opportunità che la direttiva sui servizi offre loro;

Or. en

Emendamento 86
Jean-Pierre Audy

Proposta di risoluzione
Sottotitolo 4

Proposta di risoluzione

Emendamento

Migliore attuazione per massimizzare gli effetti economici

Migliore attuazione per massimizzare gli effetti economici **e sociali**

Or. fr

Emendamento 87
Heide Rühle

Proposta di risoluzione
Paragrafo 16

Proposta di risoluzione

16. sottolinea il fatto che, *laddove correttamente attuata, la direttiva sui servizi ha generato* risultati concreti in termini di occupazione e crescita; *sostiene, pertanto,* lo scambio di migliori pratiche tra gli Stati membri, comprese soluzioni innovative tra le autorità competenti nelle regioni frontaliere;

Emendamento

16. sottolinea il fatto che, *onde ottenere quanti più* risultati concreti *possibili* in termini di occupazione e crescita, *occorre promuovere* lo scambio di migliori pratiche tra gli Stati membri, comprese soluzioni innovative tra le autorità competenti nelle regioni frontaliere;

Or. en

Emendamento 88
Matteo Salvini

Proposta di risoluzione
Paragrafo 16

Proposta di risoluzione

16. sottolinea il fatto che, *laddove correttamente attuata,* la direttiva sui servizi ha generato risultati concreti in termini di occupazione e crescita; *sostiene, pertanto,* lo scambio di migliori pratiche tra gli Stati membri, comprese soluzioni innovative tra le autorità competenti nelle regioni frontaliere;

Emendamento

16. sottolinea il fatto che, *in alcuni casi,* la direttiva sui servizi ha generato risultati concreti in termini di occupazione e crescita; *sostiene, pertanto,* lo scambio di migliori pratiche tra gli Stati membri, comprese soluzioni innovative tra le autorità competenti nelle regioni frontaliere;

Or. it

Emendamento 89
Jean-Pierre Audy

Proposta di risoluzione
Paragrafo 16 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

16 bis. chiede alla Commissione europea di presentare le migliori proposte possibili per riconoscere e promuovere il ruolo delle parti sociali nel settore dei servizi a livello europeo, tenendo conto della diversità dei sistemi nazionali; propone che la convergenza sociale nel settore dei servizi sia annoverata tra le priorità politiche;

Or. fr

Emendamento 90

Thomas Händel

Proposta di risoluzione

Paragrafo 17

Proposta di risoluzione

17. sottolinea che l'inadeguata attuazione ha un impatto "senza confini" per il quale pagano i cittadini di tutta l'UE; sottolinea che tutti gli Stati membri hanno una responsabilità nei confronti degli altri Stati membri e dell'Unione per la corretta applicazione della direttiva e devono far fronte ai loro obblighi in condizioni di parità;

Emendamento

17. sottolinea che tutti gli Stati membri hanno una responsabilità nei confronti degli altri Stati membri e dell'Unione per la corretta applicazione della direttiva e devono far fronte ai loro obblighi in condizioni di parità;

Or. de

Emendamento 91

Matteo Salvini

Proposta di risoluzione

Paragrafo 17

Proposta di risoluzione

17. sottolinea che l'inadeguata attuazione

Emendamento

17. sottolinea che tutti gli Stati membri

ha un impatto «senza confini» per il quale pagano i cittadini di tutta l'UE; sottolinea che tutti gli Stati membri hanno una responsabilità nei confronti degli altri Stati membri e dell'Unione per la corretta applicazione della direttiva e devono far fronte ai loro obblighi in condizioni di parità;

hanno una responsabilità nei confronti degli altri Stati membri e dell'Unione per la corretta applicazione della direttiva e devono far fronte ai loro obblighi in condizioni di parità;

Or. it

Emendamento 92
Malcolm Harbour

Proposta di risoluzione
Paragrafo 17 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

17 bis. invita la Commissione ad aiutare gli Stati membri a risolvere i problemi fondamentali che hanno identificato nell'attuazione e nell'applicazione della legislazione europea sul mercato unico, su come colmare il deficit di recepimento e di rispetto delle norme e ottenere un ricorso giurisdizionale rapido ed efficiente;

Or. en

Emendamento 93
Matteo Salvini

Proposta di risoluzione
Paragrafo 18

Proposta di risoluzione

Emendamento

18. sottolinea che le autorità competenti regionali e locali devono assumersi le loro responsabilità condivise per un'attuazione piena e qualitativa della direttiva, che vada oltre la sua interpretazione letterale,

soppresso

con l'obiettivo complessivo di stimolare l'attività economica;

Or. it

Emendamento 94

Heide Rühle

Proposta di risoluzione

Paragrafo 18

Proposta di risoluzione

18. sottolinea che le autorità competenti regionali e locali ***devono assumersi*** le loro responsabilità condivise per un'attuazione piena e qualitativa della direttiva, ***che vada oltre la sua interpretazione letterale***, con l'obiettivo complessivo di stimolare l'attività economica;

Emendamento

18. sottolinea che ***l'attuazione della direttiva sui servizi causa un onere amministrativo considerevole per le autorità competenti regionali e locali e che è pertanto auspicabile adottare misure di semplificazione affinché queste si assumano*** le loro responsabilità condivise per un'attuazione piena e qualitativa della direttiva con l'obiettivo complessivo di stimolare l'attività economica;

Or. en

Emendamento 95

Thomas Händel

Proposta di risoluzione

Paragrafo 18

Proposta di risoluzione

18. sottolinea che le autorità competenti regionali e locali devono assumersi le loro responsabilità condivise per un'attuazione ***piena e*** qualitativa della direttiva, ***che vada oltre la sua interpretazione letterale***, con l'obiettivo complessivo di stimolare l'attività economica;

Emendamento

18. sottolinea che le autorità competenti regionali e locali devono assumersi le loro responsabilità condivise per un'attuazione qualitativa della direttiva, con l'obiettivo complessivo di stimolare l'attività economica ***e di creare posti di lavoro che consentano di vivere grazie alla protezione sociale e in modo indipendente;***

Emendamento 96
Josef Weidenholzer

Proposta di risoluzione
Paragrafo 18

Proposta di risoluzione

18. sottolinea che le autorità competenti regionali e locali devono assumersi le loro responsabilità condivise per un'attuazione piena e qualitativa della direttiva, che vada oltre la sua interpretazione letterale, con l'obiettivo complessivo di stimolare l'attività economica;

Emendamento

18. sottolinea che le autorità competenti regionali e locali devono assumersi le loro responsabilità condivise per un'attuazione piena e qualitativa della direttiva, che vada oltre la sua interpretazione letterale, con l'obiettivo complessivo di stimolare l'attività economica ***e di assicurare e ampliare la protezione dei lavoratori e la protezione sociale per i cittadini europei, nonché di tutelare l'interesse comune;***

Emendamento 97
Sylvana Rapti

Proposta di risoluzione
Paragrafo 18

Proposta di risoluzione

18. sottolinea che le autorità competenti regionali e locali devono assumersi le loro responsabilità condivise per un'attuazione piena e qualitativa della direttiva, ***che vada oltre la sua interpretazione letterale,*** con l'obiettivo complessivo di stimolare l'attività economica;

Emendamento

18. sottolinea che le autorità competenti regionali e locali devono assumersi le loro responsabilità condivise per un'attuazione piena e qualitativa della direttiva con l'obiettivo complessivo di stimolare l'attività economica;

Emendamento 98
Daniël van der Stoep

Proposta di risoluzione
Paragrafo 19

Proposta di risoluzione

19. sottolinea il fatto che i motivi imperativi di interesse generale sono invocati troppo spesso in modo pregiudizievole per il mercato interno dei servizi; deplora il fatto che venga raramente condotta una valutazione della proporzionalità; chiede alla Commissione di chiarire il concetto di proporzionalità e di emanare orientamenti pratici per gli Stati membri sulla sua applicazione;

Emendamento

soppresso

Or. nl

Emendamento 99
Thomas Händel

Proposta di risoluzione
Paragrafo 19

Proposta di risoluzione

19. sottolinea il fatto che i motivi imperativi di interesse generale sono invocati troppo spesso in modo pregiudizievole per il mercato interno dei servizi; deplora il fatto che venga raramente condotta una valutazione della proporzionalità; chiede alla Commissione di chiarire il concetto di proporzionalità e di emanare orientamenti pratici per gli Stati membri sulla sua applicazione;

Emendamento

19. chiede alla Commissione di chiarire il concetto di proporzionalità e di emanare orientamenti pratici per gli Stati membri sulla sua applicazione;

Or. de

Emendamento 100
Josef Weidenholzer

Proposta di risoluzione
Paragrafo 19

Proposta di risoluzione

19. **sottolinea il fatto che i motivi imperativi di interesse generale sono invocati troppo spesso in modo pregiudizievole per il mercato interno dei servizi; deplora il fatto che venga raramente condotta una valutazione della proporzionalità;** chiede alla Commissione di chiarire il concetto di proporzionalità e di emanare orientamenti pratici per gli Stati membri sulla sua applicazione;

Emendamento

19. chiede alla Commissione di chiarire il concetto di proporzionalità e di emanare orientamenti pratici per gli Stati membri sulla sua applicazione;

Or. de

Emendamento 101
Sylvana Rapti

Proposta di risoluzione
Paragrafo 19

Proposta di risoluzione

19. sottolinea **il fatto che** i motivi imperativi di interesse generale sono invocati troppo spesso in modo **pregiudizievole per il mercato interno dei servizi;** deplora il fatto che venga raramente condotta una valutazione della proporzionalità; chiede alla Commissione di **chiarire il concetto di proporzionalità e di** emanare orientamenti pratici per gli Stati membri sulla sua applicazione;

Emendamento

19. sottolinea **quei casi in cui** i motivi imperativi di interesse generale sono invocati troppo spesso **dagli Stati membri, in un modo forse non sempre conforme alla legislazione dell'Unione europea;** deplora il fatto che venga raramente condotta una valutazione della proporzionalità; chiede alla Commissione di emanare orientamenti pratici per gli Stati membri sulla sua applicazione **e di pubblicare una relazione sugli esiti della sua valutazione, assicurando la corretta applicazione dei criteri pertinenti definiti dalla direttiva e della giurisprudenza della Corte di giustizia dell'Unione europea;**

Emendamento 102
Heide Rühle

Proposta di risoluzione
Paragrafo 19

Proposta di risoluzione

19. sottolinea il fatto che i motivi imperativi di interesse generale sono invocati ***troppo spesso*** in modo pregiudizievole per il mercato interno dei servizi; deplora il fatto che venga raramente condotta una valutazione della proporzionalità; ***chiede alla Commissione di chiarire il concetto di proporzionalità e di emanare orientamenti pratici per gli Stati membri sulla sua applicazione;***

Emendamento

19. sottolinea il fatto che i motivi imperativi di interesse generale sono invocati ***talvolta*** in modo pregiudizievole per il mercato interno dei servizi; deplora il fatto che venga raramente condotta una valutazione della proporzionalità; ***ritiene che debba essere assolutamente rispettata la giurisprudenza della Corte di giustizia dell'Unione europea in merito al ricorso a motivi imperativi di interesse generale;***

Emendamento 103
Matteo Salvini

Proposta di risoluzione
Paragrafo 19

Proposta di risoluzione

19. sottolinea il fatto che i motivi imperativi di interesse generale sono invocati ***troppo spesso in modo pregiudizievole per il mercato interno dei servizi;*** deplora il fatto che venga raramente condotta una valutazione della proporzionalità; chiede alla Commissione di chiarire il concetto di proporzionalità e di emanare ***orientamenti pratici*** per gli Stati membri sulla sua applicazione;

Emendamento

19. sottolinea il fatto che i motivi imperativi di interesse generale sono invocati spesso; deplora il fatto che venga raramente condotta una valutazione della proporzionalità; chiede alla Commissione di chiarire il concetto di proporzionalità e di emanare ***linee guida*** per gli Stati membri sulla sua applicazione;

Emendamento 104
Constance Le Grip

Proposta di risoluzione
Paragrafo 19

Proposta di risoluzione

19. **sottolinea il fatto che i motivi imperativi di interesse generale sono invocati troppo spesso in modo pregiudizievole per il mercato interno dei servizi;** deplora il fatto che venga raramente condotta una valutazione della proporzionalità; chiede alla Commissione di chiarire il concetto di proporzionalità e di emanare orientamenti pratici per gli Stati membri sulla sua applicazione;

Emendamento

19. deplora il fatto che venga raramente condotta una valutazione della proporzionalità **delle restrizioni al mercato dei servizi e** chiede alla Commissione di chiarire il concetto di proporzionalità e di emanare orientamenti pratici per gli Stati membri sulla sua applicazione **onde ridurre i casi in cui gli Stati membri ricorrono indebitamente a tali restrizioni;**

Or. fr

Emendamento 105
Lara Comi, Raffaele Baldassarre

Proposta di risoluzione
Paragrafo 19

Proposta di risoluzione

19. sottolinea il fatto che i motivi imperativi di interesse generale sono invocati troppo spesso in modo pregiudizievole per il mercato interno dei servizi; deplora il fatto che venga raramente condotta una valutazione della proporzionalità; chiede alla Commissione di chiarire il concetto di proporzionalità e di emanare **orientamenti pratici** per gli Stati membri sulla sua applicazione;

Emendamento

19. sottolinea il fatto che i motivi imperativi di interesse generale sono invocati troppo spesso in modo pregiudizievole per il mercato interno dei servizi; deplora il fatto che venga raramente condotta una valutazione della proporzionalità; chiede alla Commissione di chiarire il concetto di proporzionalità e di emanare **linee guida** per gli Stati membri sulla sua applicazione;

Or. it

Emendamento 106
Morten Løkkegaard

Proposta di risoluzione
Paragrafo 19

Proposta di risoluzione

19. sottolinea il fatto che i motivi imperativi di interesse generale sono invocati troppo spesso in modo **pregiudizievole per** il mercato interno dei servizi; deplora il fatto che venga raramente condotta una valutazione della proporzionalità; chiede alla Commissione di chiarire il concetto di proporzionalità e di emanare orientamenti pratici per gli Stati membri sulla sua applicazione;

Emendamento

19. sottolinea il fatto che i motivi imperativi di interesse generale sono invocati troppo spesso in **un modo che danneggia e frammenta** il mercato interno dei servizi; deplora il fatto che venga raramente condotta una valutazione della proporzionalità; chiede alla Commissione di chiarire il concetto di proporzionalità e di emanare orientamenti pratici per gli Stati membri sulla sua applicazione;

Or. en

Emendamento 107
Matteo Salvini

Proposta di risoluzione
Paragrafo 20

Proposta di risoluzione

20. **sostiene** fortemente la politica di tolleranza zero della Commissione; incoraggia la Commissione a impiegare tutti i mezzi a sua disposizione per **assicurare la** piena attuazione delle norme esistenti, mediante il dialogo con gli Stati membri; **chiede l'applicazione di procedure d'infrazione accelerate laddove siano identificate violazioni della direttiva;**

Emendamento

20. **deplora** fortemente la politica di tolleranza zero della Commissione; incoraggia la Commissione a impiegare tutti i mezzi a sua disposizione per **comprendere meglio le ragioni concrete della mancata** piena attuazione delle norme esistenti, mediante il dialogo con gli Stati membri;

Or. it

Emendamento 108
Sylvana Rapti, Evelyne Gebhardt

Proposta di risoluzione
Paragrafo 20

Proposta di risoluzione

20. sostiene fortemente la politica di tolleranza zero della Commissione; incoraggia la Commissione a impiegare tutti i mezzi a sua disposizione per assicurare la piena attuazione delle norme esistenti, mediante **il** dialogo con gli Stati membri; **chiede l'applicazione di procedure d'infrazione accelerate** laddove siano identificate violazioni della direttiva;

Emendamento

20. sostiene fortemente la politica di tolleranza zero della Commissione; incoraggia la Commissione a impiegare tutti i mezzi a sua disposizione per assicurare la piena attuazione delle norme esistenti, mediante **un** dialogo **paritario** con gli Stati membri; **ritiene che l'obiettivo della Commissione debba essere innanzitutto di assicurare una corretta attuazione della direttiva, e non di sanzionare gli Stati membri; è del parere che debbano essere aperte procedure di infrazione se gli Stati membri continuano a non applicare la direttiva o** laddove siano identificate violazioni della direttiva;

Or. en

Emendamento 109
Thomas Händel

Proposta di risoluzione
Paragrafo 20

Proposta di risoluzione

20. **sostiene fortemente la politica di tolleranza zero della Commissione;** incoraggia la Commissione a impiegare tutti i mezzi a sua disposizione per assicurare **la piena attuazione** delle norme esistenti, mediante il dialogo con gli Stati membri; **chiede l'applicazione di procedure d'infrazione accelerate laddove siano identificate violazioni della direttiva;**

Emendamento

20. incoraggia la Commissione a impiegare tutti i mezzi a sua disposizione per assicurare **l'attuazione** delle norme esistenti, mediante il dialogo con gli Stati membri;

Or. de

Emendamento 110
Daniël van der Stoep

Proposta di risoluzione
Paragrafo 20

Proposta di risoluzione

20. sostiene fortemente la politica di tolleranza zero della Commissione; incoraggia la Commissione a impiegare tutti i mezzi a sua disposizione per assicurare la piena attuazione delle norme esistenti, mediante il dialogo con gli Stati membri; ***chiede l'applicazione di procedure d'infrazione accelerate laddove siano identificate violazioni della direttiva;***

Emendamento

20. sostiene fortemente la politica di tolleranza zero della Commissione; incoraggia la Commissione a impiegare tutti i mezzi a sua disposizione per assicurare la piena attuazione delle norme esistenti, mediante il dialogo con gli Stati membri;

Or. nl

Emendamento 111
Roberta Angelilli, Lara Comi, Marco Scurria, Carlo Fidanza, Antonio Cancian, Raffaele Baldassarre, Giovanni La Via, Erminia Mazzoni

Proposta di risoluzione
Paragrafo 20

Proposta di risoluzione

20. sostiene fortemente la politica di tolleranza zero della Commissione; incoraggia la Commissione a impiegare tutti i mezzi a sua disposizione per assicurare la piena attuazione delle norme esistenti, mediante il dialogo con gli Stati membri; **chiede l'applicazione di procedure d'infrazione accelerate laddove siano identificate violazioni della direttiva;**

Emendamento

20. sostiene fortemente la politica di tolleranza zero della Commissione; incoraggia la Commissione a impiegare tutti i mezzi a sua disposizione per assicurare la piena attuazione delle norme esistenti, mediante il dialogo con gli Stati membri ***e le categorie professionali e imprenditoriali interessate;*** chiede l'applicazione di procedure d'infrazione accelerate laddove siano identificate violazioni della direttiva;

Emendamento 112
Constance Le Grip

Proposta di risoluzione
Paragrafo 20

Proposta di risoluzione

20. sostiene fortemente la politica di tolleranza zero della Commissione; incoraggia la Commissione a impiegare tutti i mezzi a sua disposizione per assicurare la piena attuazione delle norme esistenti, mediante il dialogo con gli Stati membri; chiede l'applicazione di procedure d'infrazione accelerate laddove siano identificate violazioni della direttiva;

Emendamento

20. sostiene fortemente la politica di tolleranza zero della Commissione ***rispetto alle restrizioni ingiustificate***; incoraggia la Commissione a impiegare tutti i mezzi a sua disposizione per assicurare la piena attuazione delle norme esistenti, mediante il dialogo con gli Stati membri; chiede l'applicazione di procedure d'infrazione accelerate laddove siano identificate violazioni della direttiva;

Or. fr

Emendamento 113
Sylvana Rapti

Proposta di risoluzione
Paragrafo 20

Proposta di risoluzione

20. sostiene fortemente la politica di tolleranza zero della Commissione; incoraggia la Commissione a impiegare tutti i mezzi a sua disposizione per assicurare la piena ***attuazione*** delle norme esistenti, mediante il dialogo con gli Stati membri; chiede l'applicazione di procedure d'infrazione accelerate laddove siano identificate violazioni della direttiva;

Emendamento

20. sostiene fortemente la politica di tolleranza zero della Commissione; incoraggia la Commissione a impiegare tutti i mezzi a sua disposizione per assicurare la piena ***applicazione*** delle norme esistenti, mediante il dialogo con gli Stati membri; chiede l'applicazione di procedure d'infrazione accelerate laddove siano identificate violazioni della direttiva;

Or. el

Emendamento 114

Anna Maria Corazza Bildt, Othmar Karas, Malgorzata Handzlik

Proposta di risoluzione

Paragrafo 20

Proposta di risoluzione

20. sostiene fortemente la politica di tolleranza zero della Commissione; incoraggia la Commissione a impiegare tutti i mezzi a sua disposizione per assicurare la piena attuazione delle norme esistenti, mediante il dialogo con gli Stati membri; chiede l'applicazione di procedure d'infrazione accelerate laddove siano identificate violazioni della direttiva;

Emendamento

20. sostiene fortemente la politica di tolleranza zero della Commissione; incoraggia la Commissione a impiegare tutti i mezzi a sua disposizione per assicurare la piena attuazione delle norme esistenti, mediante il dialogo con gli Stati membri; chiede l'applicazione di procedure d'infrazione accelerate ***da completarsi al massimo entro 18 mesi*** laddove siano identificate violazioni della direttiva;

Or. en

Emendamento 115

Sylvana Rapti

Proposta di risoluzione

Paragrafo 20 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

20 bis. sottolinea la necessità che gli Stati membri conducano controlli rigorosi onde combattere il problema del lavoro pseudoautonomo e le sue conseguenze negative;

Or. en

Emendamento 116

Matteo Salvini

Proposta di risoluzione

Paragrafo 20 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

20 bis. invita la Commissione europea a individuare rapidamente una soluzione concreta per risolvere il problema dell'applicazione dell'articolo 12 relativo alla selezione tra diversi candidati che, specialmente in alcuni Stati membri, sta creando molte preoccupazioni per il futuro di numerose piccole aziende e microimprese; invita la Commissione europea a valutare l'idea di presentare una nuova proposta legislativa che preveda, a certe condizioni, il rinnovo automatico di un'autorizzazione già esistente e che definisca meglio ed estenda i criteri previsti al punto 3 dell'articolo 12 della direttiva sui servizi;

Or. it

Emendamento 117
Jean-Pierre Audy

Proposta di risoluzione
Paragrafo 20 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

20 bis. chiede agli Stati membri e alle loro amministrazioni di esigere il rispetto del principio per cui è la legislazione sociale del luogo in cui è prestato il servizio a essere applicata e a combattere con la massima determinazione le frodi basate proprio sul dumping sociale;

Or. fr

Emendamento 118
Malcolm Harbour

Proposta di risoluzione
Paragrafo 20 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

20 bis. invita la Commissione a sfruttare il "Mese del mercato unico" per mettere in luce i vantaggi apportati dal mercato unico dei servizi alle imprese;

Or. en

Emendamento 119
Thomas Händel

Proposta di risoluzione
Paragrafo 21

Proposta di risoluzione

Emendamento

21. chiede alla Commissione, sulla base del risultato delle revisioni tra pari, di elencare le restrizioni più **onerose**, di proporre riforme mirate e di informare il Consiglio e il Parlamento;

21. chiede alla Commissione, sulla base del risultato delle revisioni tra pari, di elencare le restrizioni, **le discriminazioni e i conflitti con i diritti in materia di protezione sociale più evidenti**, di proporre riforme mirate **della direttiva su tali punti** e di informare il Consiglio e il Parlamento;

Or. de

Emendamento 120
Sylvana Rapti, Evelyne Gebhardt

Proposta di risoluzione
Paragrafo 21 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

21 bis. chiede alla Commissione di condurre una valutazione di impatto della direttiva con riferimento alla protezione dei lavoratori e dei consumatori;

Or. en

Emendamento 121
Ildikó Gáll-Pelcz

Proposta di risoluzione
Paragrafo 22

Proposta di risoluzione

22. incoraggia la Commissione a prestare particolare attenzione al settore dei servizi nelle analisi annuali della crescita e nelle relazioni sullo stato dell'integrazione del mercato unico nonché a includere i servizi nelle raccomandazioni specifiche per paese;

Emendamento

22. incoraggia la Commissione a prestare particolare attenzione al settore dei servizi nelle analisi annuali della crescita e nelle relazioni sullo stato dell'integrazione del mercato unico nonché a includere i servizi nelle raccomandazioni specifiche per paese; ***ritiene che la Commissione e il Consiglio, attraverso queste puntuali raccomandazioni specifiche per paese, debba continuare a incoraggiare gli Stati membri ad adottare e ad attuare politiche di lungo termine per la crescita;***

Or. hu

Emendamento 122
Roberta Angelilli, Lara Comi, Claudio Morganti, Marco Scurria, Carlo Fidanza, Antonio Cancian, Raffaele Baldassarre, Giovanni La Via, Erminia Mazzoni

Proposta di risoluzione
Paragrafo 24

Proposta di risoluzione

24. esorta ***le parti interessate, la comunità imprenditoriale e le parti sociali a fare la loro parte nell'assicurare che i governi siano responsabili del rilancio del settore dei servizi europei e della creazione di posti di lavoro stabili;***

Emendamento

24. esorta ***la Commissione e gli Stati membri, nel contesto attuale di crisi economica, a prestare maggiore attenzione alle richieste delle comunità imprenditoriali, delle categorie professionali e delle parti sociali, affinché la normativa servizi sia implementata tenendo anche in considerazione le loro legittime richieste, con l'obiettivo primario di difendere gli attuali livelli occupazionali e generare nuove opportunità lavorative;***

Emendamento 123
Konstantinos Poupakis

Proposta di risoluzione
Paragrafo 24

Proposta di risoluzione

24. **esorta** le parti interessate, la comunità imprenditoriale e le parti sociali a fare la loro parte nell'assicurare che i governi siano responsabili del rilancio del settore dei servizi europei e della creazione di posti di lavoro stabili;

Emendamento

24. **invita** le parti interessate, la comunità imprenditoriale e le parti sociali **ad assicurare la piena attuazione della legislazione sul mercato unico, tenendo sempre in considerazione la sua dimensione sociale, e** a fare la loro parte nell'assicurare che i governi siano responsabili del rilancio del settore dei servizi europei e della creazione di posti di lavoro stabili;

Emendamento 124
Josef Weidenholzer

Proposta di risoluzione
Paragrafo 24

Proposta di risoluzione

24. **esorta** le parti interessate, la comunità imprenditoriale e le parti sociali a fare la loro parte nell'assicurare che i governi siano responsabili del rilancio del settore dei servizi europei e della creazione di posti di lavoro stabili;

Emendamento

24. **esorta** le parti interessate, la comunità imprenditoriale e le parti sociali a fare la loro parte nell'assicurare che i governi siano responsabili del rilancio del settore dei servizi europei e della creazione di posti di lavoro stabili **e di elevata qualità**;

Emendamento 125
Roberta Angelilli, Lara Comi, Claudio Morganti, Marco Scurria, Carlo Fidanza,

Antonio Cancian, Raffaele Baldassarre, Giovanni La Via, Erminia Mazzoni

**Proposta di risoluzione
Paragrafo 24 bis (nuovo)**

Proposta di risoluzione

Emendamento

24 bis. ricorda l'importanza e la forte interazione della direttiva servizi con la direttiva sulle qualifiche professionali, invita a tal fine la Commissione e gli Stati membri di concerto con il Comitato europeo di normazione (CEN) ad utilizzare una terminologia uniforme, chiara e condivisibile in tutti gli Stati membri e per le molteplici categorie professionali, per favorire un'applicazione coerente delle norme in tutta l'UE;

Or. it

Emendamento 126

**Roberta Angelilli, Lara Comi, Claudio Morganti, Marco Scurria, Carlo Fianza,
Antonio Cancian, Raffaele Baldassarre, Giovanni La Via, Erminia Mazzoni**

**Proposta di risoluzione
Paragrafo 24 ter (nuovo)**

Proposta di risoluzione

Emendamento

24 ter. ricorda che la direttiva servizi, nel regolamentare determinate attività economiche, sottolinea l'esigenza di garantire al prestatore non solo l'ammortamento degli investimenti ma anche un'equa remunerazione dei capitali investiti;

Or. it

Emendamento 127

**Roberta Angelilli, Lara Comi, Claudio Morganti, Marco Scurria, Carlo Fianza,
Antonio Cancian, Raffaele Baldassarre, Giovanni La Via, Erminia Mazzoni**

Proposta di risoluzione
Paragrafo 24 quater (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

24 quater. invita la Commissione ad esaminare in modo pragmatico le disposizioni transitorie, tenendo conto delle differenti fattispecie professionali e dei contesti nazionali di riferimento, al fine di tutelare il tessuto imprenditoriale e salvaguardare gli attuali livelli occupazionali;

Or. it

Emendamento 128
Jean-Pierre Audy

Proposta di risoluzione
Paragrafo 26

Proposta di risoluzione

Emendamento

26. esorta i membri del Consiglio europeo ad assumersi la piena responsabilità politica **per il corretto funzionamento del mercato interno per i servizi**; invita il presidente **Van Rompuy a mantenere questo argomento** nell'agenda del Consiglio europeo **per tutto il tempo necessario**, con una tabella di marcia concordata che comprenda specifici parametri di valutazione e scadenze per **la rimozione degli ostacoli residui da parte degli Stati membri**;

26. esorta i membri del Consiglio europeo ad assumersi la piena responsabilità politica **senza però adottare iniziative legislative**; invita il presidente **del Consiglio europeo a iscrivere** nell'agenda del Consiglio europeo **la questione del mercato interno, affinché siano dati gli impulsi necessari per il suo sviluppo**, con una tabella di marcia concordata che comprenda specifici parametri di valutazione e scadenze per **definire gli orientamenti e le priorità politiche generali per il completamento del mercato interno, in particolare quello dei servizi**;

Or. fr

Emendamento 129
Thomas Händel

Proposta di risoluzione
Paragrafo 26

Proposta di risoluzione

26. esorta i membri del Consiglio europeo ad assumersi la piena responsabilità politica per il corretto funzionamento del mercato interno per i servizi; invita il presidente Van Rompuy a mantenere questo argomento nell'agenda del Consiglio europeo per tutto il tempo necessario, con una tabella di marcia concordata che comprenda specifici parametri di valutazione e scadenze per la **rimozione degli ostacoli residui** da parte degli Stati membri;

Emendamento

26. esorta i membri del Consiglio europeo ad assumersi la piena responsabilità politica per il corretto funzionamento del mercato interno per i servizi; invita il presidente Van Rompuy a mantenere questo argomento nell'agenda del Consiglio europeo per tutto il tempo necessario, con una tabella di marcia concordata che comprenda specifici parametri di valutazione e scadenze per la **soluzione dei problemi esistenti** da parte degli Stati membri;

Or. de

Emendamento 130
Morten Løkkegaard

Proposta di risoluzione
Paragrafo 26

Proposta di risoluzione

26. esorta i membri del Consiglio europeo ad assumersi la piena responsabilità politica per il corretto funzionamento del mercato interno per i servizi; invita il presidente Van Rompuy a mantenere questo argomento nell'agenda del Consiglio europeo per tutto il tempo necessario, con una tabella di marcia concordata che comprenda specifici parametri di valutazione e scadenze per la rimozione **degli ostacoli residui** da parte degli Stati membri;

Emendamento

26. esorta i membri del Consiglio europeo ad assumersi la piena responsabilità politica per il corretto funzionamento del mercato interno per i servizi; invita il presidente Van Rompuy a mantenere questo argomento nell'agenda del Consiglio europeo per tutto il tempo necessario, con una tabella di marcia concordata che comprenda specifici parametri di valutazione e scadenze per la rimozione da parte degli Stati membri **degli ostacoli residui alla piena attuazione della direttiva sui servizi**;

Or. en

Emendamento 131
Constance Le Grip

Proposta di risoluzione
Paragrafo 26

Proposta di risoluzione

26. esorta i membri del Consiglio europeo ad assumersi la piena responsabilità politica per il corretto funzionamento del mercato interno per i servizi; invita il presidente *Van Rompuy* a mantenere *questo argomento* nell'agenda del Consiglio europeo per tutto il tempo necessario, con una tabella di marcia concordata che comprenda specifici parametri di valutazione e scadenze per la rimozione degli ostacoli residui da parte degli Stati membri;

Emendamento

26. esorta i membri del Consiglio europeo ad assumersi la piena responsabilità politica per il corretto funzionamento del mercato interno per i servizi; invita il presidente *del Consiglio* a mantenere *la questione del completamento del mercato interno* nell'agenda del Consiglio europeo per tutto il tempo necessario, con una tabella di marcia concordata che comprenda specifici parametri di valutazione e scadenze per la rimozione degli ostacoli residui da parte degli Stati membri;

Or. fr

Emendamento 132
Jean-Pierre Audy

Proposta di risoluzione
Paragrafo 27

Proposta di risoluzione

27. incarica il suo Presidente di trasmettere la presente risoluzione al Consiglio e alla Commissione nonché ai governi e ai parlamenti degli Stati membri.

Emendamento

27. incarica il suo Presidente di trasmettere la presente risoluzione *al Consiglio europeo*, al Consiglio e alla Commissione nonché ai parlamenti e ai governi degli Stati membri.

Or. fr